

РАЗВИТИЕ УЗБЕКСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА МИРОВЫХ ЯЗЫКОВ В СВЕТЕ РЕФОРМ В ОБЛАСТИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

Каюмов Ш.Ш.

В данной статье дан обзор проводящихся реформ в области изучения иностранных языков на примере Узбекского государственного университета мировых языков. Показаны тенденции развития университета, направления и основные моменты проводимых работ. Отдельно показано место университета в системе непрерывного образования Узбекистана, освещена деятельность международных организаций по поддержке процесса модернизации учебного процесса.

CHET TILLARINI O‘QITISH SOHASIDA O‘TKAZILAYOTGAN ISLOHOTLAR DAVRIDA O‘ZBEKISTON DAVLAT JAHON TILLARI UNIVERSITETINING TAKOMILLASHISHI

Sh. Kayumov

Ushbu maqolada O‘zbekiston davlat jahon tillari universiteti misolida chet tillarini o‘rganish sohasida o‘tkazilayotgan islohotlar haqidagi ma’lumotlar berilgan. Shuningdek, universitetning rivojlanish tendensiyalari, olib borilayotgan ishlarning yo‘nalishi va asosiy jihatlari ko‘rsatib berilgan. O‘zbekiston davlat jahon tillari universitetining respublika uzluksiz ta’lim tizimidagi o‘rni alohida qayd etilgan hamda xalqaro tashkilotlarning o‘quv jarayonini zamon talablariga muvofiq takomillashtirish borasidagi faoliyati yoritilgan.

DEVELOPMENT OF THE UZBEK STATE UNIVERSITY OF WORLD LANGUAGES UNDER THE REFORMS IN THE SPHERE OF FOREIGN LANGUAGES TEACHING

Kayumov Sh.

The present article reviews the reforms which take place in the sphere of learning foreign languages on the example of the Uzbek State University of World Languages. Tendencies of the development of the university, trends and basic lines of undertaken work are indicated. The place of the university in the system of continuous education of Uzbekistan is distinctly shown, and some activities of the international organizations on modernization of the teaching process are covered.

Одним из последствий процессов глобализации является лавинообразный спрос на информационные ресурсы и, соответственно, их производство, обусловленные стремительным развитием техники и технологий. Динамика развития рыночных отношений требует от

национальных экономик отдельных государств идти в ногу с прогрессом во всех сферах жизнедеятельности. Празднуя 22-летие Независимости Республики Узбекистан, можно уверенно говорить о том, что наша страна стремительно развивается, опираясь на свой огромный экономический, политический, научный и культурный потенциал.

В нашей стране уделяется огромное внимание изучению иностранных языков, о чем свидетельствует ряд решений Президента Республики Узбекистан и правительственных решений, изданных за последнее время. При этом Узбекский государственный университет мировых языков (далее – УзГУМЯ) определён рабочим органом постоянно действующего

Координационного совета по дальнейшему развитию изучения иностранных языков, а также является республиканским базовым образовательным и научно-методическим учреждением для системы непрерывного образования по иностранным языкам.

В связи с расширением задач, поставленных перед университетом, налажена системная работа по модернизации материально-технической базы университета, пересмотру организации учебного процесса и разработке учебно-методических ресурсов.

Ведущие ученые и специалисты УзГУМЯ принимают активное участие в реализации Программы мер по расширению изучения иностранных языков (далее – ИЯ) на всех ступенях системы образования Республики Узбекистан, направленной на:

- совершенствование государственных образовательных стандартов, учебных планов и программ изучения ИЯ в рамках системы непрерывного образования;
- модернизацию учебников и учебно-методических комплексов по ИЯ;
- совершенствование материально-технической базы изучения ИЯ в образовательных учреждениях;
- создание Национальной системы оценки уровня знания и владения ИЯ,
- подготовку, повышение квалификации и переподготовку педагогических кадров по ИЯ;
- организацию сотрудничества с международными организациями и зарубежными образовательными учреждениями в области изучения ИЯ;
- формирование среды общения и популяризации изучения ИЯ.

В целях координации деятельности отдельных учебных заведений в области изучения ИЯ организована работа Республиканского научно-практического центра развития инновационных методик обучения ИЯ при УзГУМЯ, включающего в себя ряд отделов и групп по различным

направлениям деятельности. Это такие отделы, как отдел исследовательских разработок по внедрению современных методов преподавания ИЯ и изучению международного опыта; отдел разработки и внедрения интерактивных средств обучения и организации дистанционных форм изучения иностранных языков; отдел разработки медийной образовательной продукции; отдел усовершенствования и подготовки к изданию учебников и учебно-методических комплексов нового поколения по ИЯ; группа мониторинга и оценки качества внедрения системы «Общеввропейской компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка» (CEFR); группа организации переподготовки и повышения квалификации педагогических кадров и переводчиков ИЯ; группа реализации в академических лицеях и профессиональных колледжах организационных и учебно-методических мероприятий.

Успешная деятельность данного центра позволит создать единую систему изучения, апробации и реализации на практике лучшего зарубежного и отечественного опыта в области обучения ИЯ на всех ступенях системы непрерывного образования Республики.

Одним из успешных примеров реализации общепризнанных международных норм в национальной образовательной системе является документ Совета Европы «Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, обучение, оценка» (CEFR). С учетом положений данного документа, а также изучения международного опыта по внедрению CEFR в обучение ИЯ (Германия, Австрия, Франция, Италия, Бразилия, Польша, Швеция) и национальной специфики нашей страны был разработан Единый государственный образовательный стандарт по изучению ИЯ в системе непрерывного образования Республики Узбекистан

«Требования к уровню подготовленности выпускников по иностранным языкам для всех ступеней образования Республики Узбекистан» (далее – ГОС). Данный документ утвержден Постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан от 8 мая 2013 года и определяет уровень знаний и подготовку учащихся и студентов по ИЯ, служит основой для создания учебных программ, учебников, пособий, положений и других документов.

При этом коренным отличием нового документа от его ранее принятых аналогов является пересмотр всей методики обучения ИЯ по системе непрерывного образования, переход от «академического» языка, направленного на выполнение правил грамматики, к «коммуникативному» языку, направленному на выполнение коммуникативной функции языка как средства общения.

Следует отметить, что разработка ГОС осуществлялась в сотрудничестве с Британским Советом, британскими экспертами-разработчиками CEFR – Род Болито и Дейв Аланом из Норвичского

института языкового образования (NILE – Norwich Institute for Language Education), являющегося ведущим центром повышения квалификации преподавателей английского языка в Европе.

Получено было заключение Британского Совета и Британских экспертов-разработчиков CEFR: «Образовательный стандарт соответствует международным нормам, а уровни владения ИЯ соответствуют мировой практике».

Основываясь на ГОС, совместно со специалистами МНО, ЦСППО, ТГПУ, ТГИВ, НУУз, СамГИИЯ подготовлены и утверждены учебные планы и программы общего среднего, среднего специального, профессионального и высшего образования по ИЯ с учетом обеспечения принципов непрерывности и преемственности образования.

В соответствии с новыми учебными планами и программами ведется значительная работа по написанию учебников и учебных пособий нового поколения. Сформированы авторские группы из специалистов МНО, ЦСППО, УзГУМЯ, НУУз, СамГИИЯ, УМЭД (в разрезе видов образования, предметов иностранных языков, классов, курсов) по созданию и модернизации учебников и учебно-методических комплексов по ИЯ, в том числе в электронной форме для 1-го класса общеобразовательных средних школ, разработанных с учетом формирования у учащихся младших классов умений самостоятельного применения усвоенных знаний по ИЯ, где обращается особое внимание на возрастное развитие, интересы и увлечения учащихся. Совершенствуются учебники и учебно-методические пособия по ИЯ, в том числе в электронной форме для 5–9 классов общеобразовательных средних школ, образовательных учреждений среднего специального, профессионального и высшего образования, исходя из современных тенденций развития образовательного процесса и предъявляемых требований к более глубокому изучению ИЯ.

Прошли научную экспертизу имеющиеся в наличии учебники и учебные пособия. Работа над учебниками по английскому языку для учащихся 1 курса профессиональных колледжей и академических лицеев в настоящий момент находится на стадии завершения; по французскому языку – учебник для 1-го курса написан, в предстоящем учебном году планируется его апробация; по немецкому, испанскому языкам учебники подготовлены к изданию. Учебники для 1–4 курсов филологических вузов по английскому языку уже созданы.

Особое внимание уделяется повышению квалификации и переподготовке преподавательских кадров как для университета, так и для всех образовательных учреждений Узбекистана. Так, в феврале-марте 2013 года более 350 человек из школ, колледжей и лицеев, вузов всех регионов были обучены в качестве тренеров по специальной программе, посвященной CEFR и его применению в учебном процессе. На втором этапе, с апреля по июль сего года, при помощи подготовленных тренеров данными

курсами были охвачены практически все преподаватели иностранных языков республики.

Особо следует остановиться на программе подготовки нового поколения преподавателей ИЯ (PRESETT), ведущейся под эгидой Министерства высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан совместно с Британским Советом более 5 лет. Успешные результаты апробации данной программы в отдельных группах всех вузов республики, готовящих лингвистов, позволили сделать вывод об эффективности данной программы, и, начиная с 2013–2014 учебного года, министерством принято решение о распространении данного опыта для подготовки всех студентов-лингвистов 1-го курса. В этих целях в августе 2013 года более 200 преподавателей вузов при содействии Британского совета прошли повышение квалификации в университете по программе PRESETT. Необходимо отметить, что программа PRESETT была изучена специально приглашенными независимыми экспертами и признана одним из лучших проектов Британского Совета по всему миру, а участники команды разработчиков данной программы из УзГУМЯ признаны высококвалифицированными экспертами мирового уровня.

Учитывая важность знания ИКТ и ИЯ в деле развития науки и образования в вузах, по поручению Правительства Республики Узбекистан ведется системная работа по обучению всех преподавателей вузов навыкам работы на компьютерах и обучению иностранным языкам. Так, в сентябре сего года в УзГУМЯ организованы курсы повышения квалификации преподавателей ИЯ по методике преподавания иностранных языков для взрослых. Планируется привлечение данных преподавателей для обучения ИЯ всех преподавателей специальных дисциплин в течение текущего учебного года.

Важным аспектом обеспечения качества образования является материально-техническая база университета. Развитие науки и техники, информационных технологий позволяет изучать иностранные языки не только легче и интересней, но и самое главное – качественней. Студент благодаря техническим возможностям сможет не только в короткий срок освоить лексический и грамматический материал, но и совершенствовать свою речь, свою компетенцию. Это позволит готовить высококвалифицированных специалистов, обладающих глубокими знаниями в выбранной профессии.

Для университета планируется поставка более сотни компьютеров, компьютерно-лингвфонных кабинетов, создание сети радио и видеовещания на территории факультетов, оснащение специализированной лаборатории по созданию мультимедийных материалов. Преподаватели работают над оснащением их информационными, учебно-методическими материалами. По сути, создается банк учебно-методических информационных материалов, над которыми также трудится отдельная

авторская группа.

Большая работа ведётся по созданию высокоскоростной сети передачи данных и развитию электронной библиотеки как средств доставки разрабатываемых ресурсов до пользователей – ученых, преподавателей и студентов университета. Планируется создание среды дистанционного изучения ИЯ посредством установки платформы MOODLE. Началась работа по объединению удаленных территорий (кампусов) университета в единую сеть, объединение всех библиотек в единую электронную библиотеку и предоставление ресурсов для всех пользователей Национальной сети электронного образования.

Подготовлена программа реконструкции и капитального ремонта всех зданий университета. Предусматривается строительство нового учебного корпуса и спортивных сооружений, оснащенных необходимым оборудованием. Учитывая значительную роль преподавателей-волонтеров из зарубежных стран в улучшении качества образовательного процесса, планируется строительство отдельной 20-местной гостиницы для приглашенных иностранных специалистов.

Становление современного университета невозможно без тщательного изучения международного опыта. Во многих аспектах университету помогает Британский совет, Посольство США в Узбекистане, Гетё институт и Институт Виктора Гюго в Ташкенте. В сотрудничестве с ними подготавливаются учебники и учебные пособия, проводятся консультации с зарубежными специалистами и привлекаются эксперты по различным направлениям деятельности.

Кроме того, совместно с Университетом Майнц был подписан договор о проведении республиканского семинара-тренинга на тему: «Работа с литературными текстами» (март 2013 года), подписаны меморандумы с Европейской ассоциацией преподавателей испанского языка, с Лиссабонским университетом, с Институтом Сервантеса в Мадриде о повышении квалификации преподавателей, создании в соавторстве учебников.

13 марта 2013 г. приезжали в нашу страну Британские эксперты-разработчики CEFR – Родней Болито и Дейв Алан из Норвичского института языкового образования (NILE – Norwich Institute for Language Education), а также два специалиста из Издательского дома (Великобритания), которые провели необходимые консультации для авторов учебников, учебных пособий и тренеров по английскому языку.

По французскому языку в марте был проведен двухнедельный семинар-тренинг с участием 83 преподавателей Республики Узбекистан.

Для преподавателей немецкого языка в конце марта был организован и проведен трехдневный семинар-тренинг «Методические и дидактические особенности преподавания немецкого языка» с участием носителей

немецкого языка Маага ГERVина и лектора Маттиаса Фридриха Крумпхольца.

По испанскому языку в апреле состоялся республиканский семинар-тренинг совместно с сотрудниками Института Сервантеса в Мадриде.

Также следует отметить активное участие специалистов из США – В.Нэнси – специалиста по созданию тестов и оценки знаний обучающихся по английскому языку и Л.Натарелли – преподавателя английского языка: с их непосредственным участием был проведен ряд тренингов, лекций и семинаров для преподавателей английского языка.

Есть еще одно направление, по которому осуществляется работа в нашем университете – изучение ИЯ посредством СМИ. Организован перевод интересных произведений из детской художественной литературы и узбекских народных сказок на ИЯ. Наши преподаватели ведут в Национальной Телерадиокомпании Узбекистана работу по организации научно-популярных, детских программ на ИЯ, оказывают практическую помощь в проведении передач «Изучаем английский язык», разработали модули преподавания ИЯ на телевидении, участвуют в переводе мультфильмов на английский язык, пишут тексты и игры на английском языке.

Для самостоятельного изучения английского языка был создан электронный модуль совместно с образовательным порталом Республики Узбекистан Ziyonet.uz, в также специалисты вуза подготовили методические разработки и выставили их на портале Зиёнет.

Подводя итоги сказанному, следует отметить, что в рамках выполнения вышеупомянутых постановлений Президента Республики Узбекистан №№ ПП-1875 и ПП-1971 начата системная работа по всем аспектам преподавания ИЯ и, думается, сделан уверенный шаг вперед в деле улучшения практического знания ИЯ нашими соотечественниками.

Процесс реализации всех мер, указанных Руководством страны по дальнейшему совершенствованию системы изучения иностранных языков, займет определенное время и потребует значительной концентрации сил и усилий многих государственных структур. При этом важным является понимание как преподавателей, так и учащихся, студентов и их родителей, что без свободного владения иностранными языками невозможно международное сотрудничество и интеграция в мировое экономическое пространство, а значит, дальнейшее эффективное развитие Узбекистана.